



Pour publication immédiate : 16/05/2018

GOUVERNEUR ANDREW M. CUOMO

**LE GOUVERNEUR CUOMO CONSTATE LES DÉGÂTS CAUSÉS PAR LA TEMPÊTE
DANS LE COMTÉ DE PUTNAM ET PUBLIE UN RAPPORT SUR LA SITUATION
DES OPÉRATIONS DE RÉTABLISSEMENT**

État d'urgence déclaré pour les comtés de Putnam, Dutchess, Orange et Sullivan

***125 membres de la Garde nationale de New York déployés pour assister les
opérations de rétablissement***

***Le Centre de commandement mobile est en route pour soutenir le Département
des services financiers dans sa mission d'apporter une aide concernant les
demandes d'indemnisation à Putnam Valley***

Plus de 154 000 New-Yorkais privés d'électricité dans les zones touchées

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo s'est rendu aujourd'hui dans le comté de Putnam pour constater les dégâts causés par la tempête, et a fourni un rapport sur la situation des opérations de rétablissement, suite à plusieurs orages violents ayant eu lieu mardi. Au plus fort de la tempête, plus de 200 000 clients des compagnies d'électricité se sont retrouvés sans courant, principalement dans la région de Mid-Hudson. Les intempéries ont entraîné des chutes d'arbres et de lignes électriques, ont endommagé des véhicules et des maisons, et ont causé au moins deux décès. Dans le cadre des opérations de rétablissement, le Gouverneur a déployé 125 membres supplémentaires de la Garde nationale de New York (New York National Guard) et pour renforcer l'aide au rétablissement apportée aux communautés. Actuellement, des milliers d'agents locaux et de l'État sont présents sur le terrain dans les zones touchées avec les équipements pré-déployés pour dégager les débris des axes de transport et évaluer les dégâts dans les régions affectées.

« Comme ces événements météorologiques extrêmes se poursuivent, New York s'engage à intensifier ses activités de préparation et à garantir que tous les New-Yorkais touchés reçoivent l'aide dont ils ont besoin pour récupérer et nettoyer les dégâts de la tempête », **a déclaré le Gouverneur Cuomo**. « Nous sommes présents sur le terrain, et travaillons activement à rétablir le courant et à aider les communautés touchées à se remettre le plus rapidement possible. »

Garde nationale de New York

Le déploiement de la Garde nationale a commencé ce matin avec 125 membres au départ de Camp Smith, dans le Comté de Westchester. Ils aideront les agents locaux, du Comté et de l'État dans le cadre d'opérations allant du nettoyage des débris à la gestion de la circulation routière.

Efforts d'intervention des agences d'État

Actuellement, les agents de l'État de la Division de la sécurité intérieure et des services d'urgence (Division of Homeland Security and Emergency Services), du Département des transports (Department of Transportation, DOT), du Département de la protection de l'environnement (Department of Environmental Conservation, DEC), de la police de l'État (State Police), et du Département des services publics (Department of Public Service), ont été déployés dans la région pour participer aux opérations de rétablissement. 33 grands générateurs provenant des dix réserves régionales de l'État ont été envoyés dans les comtés de Dutchess, Orange et Westchester pour soutenir les opérations de circulation routière et la production d'électricité dans les principales installations de la région, ainsi que dix palettes d'eau en bouteille dans le comté de Putnam. De plus, 125 membres de la Garde nationale et 25 membres du personnel du Bureau de prévention et de contrôle des incendies (Office of Fire Prevention and Control) de l'État et du Bureau de gestion des urgences (Office of Emergency Management) aident actuellement les localités à évaluer les dégâts et soutiennent les opérations d'urgence. Un centre de commandement mobile est également en route, et sera composé de membres du Département des services financiers, afin d'aider les résidents de Putnam Valley à effectuer leurs demandes d'indemnisation.

Département des transports

558 membres du personnel du DOT sont disponibles pour intervenir suite à la tempête dans la région de Mid-Hudson, ainsi que 424 membres supplémentaires dans le comté de Sullivan. De plus, le Département a déployé plus de 120 employés de maintenance et superviseurs de la Région de la Capitale, de la Vallée de la Mohawk, du Centre de l'État de New York et du Southern Tier pour aider la région à se remettre de la tempête, notamment quatre équipes chargées des arbres, 14 équipes chargées de débroussailler et quatre équipes de signalisation routière, déployées dans la région pour participer aux efforts de rétablissement.

Les ressources suivantes sont prêtes à être déployées selon les besoins : 386 gros camions bennes, 102 grosses chargeuses, 27 excavatrices, 23 déchiqueteuses, 11 camions de signalisation, 8 niveleuses, 7 camions-citernes d'eau, 5 camions-citernes sous vide, 4 camions-nacelles, un bulldozer et une pompe à eau.

De plus, le Département dispose de panneaux à messages variables sur les routes d'État dans les régions touchées, avertissant les automobilistes en cas de violentes intempéries sur la route. Nous rappelons aux automobilistes qu'ils peuvent aussi consulter 511NY en composant le 511 ou en accédant à www.511ny.org avant de prendre la route. Ce service gratuit permet aux utilisateurs de vérifier l'état des routes et d'obtenir des informations sur les transports en commun.

Nous rappelons aux automobilistes que la Loi de l'État stipule que s'il y a une panne de courant à une intersection et si le feu n'est pas opérationnel, l'intersection devient automatiquement un arrêt quatre sens. Si des routes sont fermées ou bloquées par des

inondations, ou la chute de lignes d'électricité ou de débris, nous conseillons aux automobilistes de faire preuve de prudence et de respecter tous les panneaux de signalisation ou barricades en place, même lorsqu'une route semble dégagée.

Les utilisateurs de mobiles peuvent télécharger l'application mobile à jour et gratuite 511NY sur les boutiques iTunes ou Google Play. L'application comprend désormais un mode Drive, qui offre des alertes audibles sur un itinéraire choisi pendant qu'un utilisateur conduit, l'avertissant des accidents et travaux. Les utilisateurs peuvent spécifier une destination avant de partir et recevoir des informations pour au moins trois itinéraires.

Autorité Thruway de l'État de New York (New York State Thruway Authority)

Actuellement, les équipes de maintenance de l'Autorité Thruway de l'État de New York sont en train de retirer les arbres et débris qui se trouvent sur les bandes d'arrêt d'urgence du réseau de la Thruway dans la région de la Vallée de l'Hudson. L'Autorité Thruway se tient prête à aider, le cas échéant.

L'Autorité Thruway encourage les automobilistes à télécharger son [application mobile](#) disponible gratuitement sur les appareils iPhone et Android. L'application fournit aux automobilistes un accès direct aux conditions de circulation en temps réel et une aide à la navigation pendant leurs déplacements. Les automobilistes peuvent également s'inscrire [ici](#) pour recevoir les e-mails de TRANSalert qui fournissent les dernières informations sur les conditions de circulation le long de l'Autoroute Thruway. Afin d'obtenir des mises à jour en temps réel, les automobilistes peuvent suivre @ThruwayTraffic sur Twitter ou se rendre sur le site www.thruway.ny.gov pour consulter une carte interactive montrant les conditions de circulation sur l'autoroute Thruway et d'autres routes de l'État de New York.

Département des services publics de l'État de New York

Les services publics de New York ont ajouté 650 techniciens de lignes électriques, élagueurs et agents à leur base existante de 4 300 agents pour les efforts de rétablissement. Les équipes sont déployées dans les régions ayant subi les dégâts les plus importants à cause de la tempête, notamment les comtés de Dutchess, Orange, Putnam, Sullivan et Westchester. Le personnel du Département continuera à contrôler les efforts des services publics pendant la période de rétablissement suite à la tempête.

Le Département des services publics prolonge les heures de son centre d'appels à partir d'aujourd'hui, le mercredi 16 mai jusqu'à 19 h 30, en vue d'aider les consommateurs dans leurs efforts de rétablissement suite à la tempête. La ligne d'assistance du centre d'appel du Département des services publics est joignable au 1-800-342-3377.

Actuellement, plus de 154 000 clients sont privés d'électricité à cause de la tempête.

Comté	Coupages
Delaware	290
Dutchess	22 988

Comté	Coupures
Lewis	268
Monroe	1 219
Nassau	179
Orange	47 765
Putnam	30 612
Queens	131
Rockland	2 041
Sullivan	20 105

Département de la protection de l'environnement

Le DEC a prépositionné des ressources à déployer dans les communautés dévastées par la tempête dans la Vallée de l'Hudson, notamment des opérateurs certifiés de tronçonneuse, des scieurs et des équipes dotées de traîneaux, des scies à long manche, des générateurs et des dispositifs d'éclairage. Le personnel du DEC, dont des gardes-forestiers et des agents de la police de protection de l'environnement (Environmental Conservation Police Officers, ECO), sont également prépositionnés pour intervenir selon les besoins. Le DEC a évalué les terrains de camping et les terres de l'État dans les régions touchées par la tempête, et le personnel retire les arbres tombés.

Metro-North Railroad

Metro-North Railroad a travaillé sans relâche tout au long de la nuit pour dégager plus de 100 arbres tombés sur les voies et réparer les dégâts causés au troisième rail par la chute des arbres. Le service a repris sur l'ensemble du réseau à l'exception de la ligne Harlem nord entre Southeast et Wassaic, qui reprendra cet après-midi avec le départ du train de 15 h 43, de Grand Central à destination de Wassaic.

Télécharger NY-Alert

NY-Alert est un système gratuit d'alerte sur tous les dangers, personnalisable et basé sur un abonnement, de l'État. Des alertes (par exemple, des informations importantes sur les conditions météorologiques extrêmes) peuvent vous être envoyées par e-mail et aussi transmises à votre téléphone portable par message texte. Pour vous abonner, visitez le site Web NY-Alert à : www.nyalert.gov. Pour plus d'informations sur NY-Alert, visitez la page FAQ à : <https://www.nyalert.gov/faq>.

Préparez-vous aux coupures de courant

Les New-Yorkais devraient toujours éviter les lignes électriques tombées, car elles pourraient être sous tension et devraient être considérées comme extrêmement dangereuses.

En cas de panne d'électricité :

- Appelez votre fournisseur d'électricité pour lui signaler la panne et écoutez les prévisions météorologiques locales pour avoir les informations officielles. Pour une liste de fournisseurs, rendez-vous sur le site du Département des services publics de l'État de New York. Vérifier si les voisins ont l'électricité. Prenez des nouvelles des personnes ayant des besoins fonctionnels ou d'accès.
- N'utilisez que des lampes de poche pour l'éclairage d'urgence – les chandelles posent des risques d'incendie.
- Maintenez les portes des réfrigérateurs et congélateurs fermées. La plupart des aliments nécessitant d'être conservés au frais peuvent être maintenus en toute sécurité dans un réfrigérateur fermé pendant plusieurs heures. Un réfrigérateur fermé maintiendra la nourriture au frais pendant environ quatre heures. Un congélateur maintiendra sa température pendant environ 48 heures.
- Ne pas utiliser de gril au charbon à l'intérieur ni de poêle au gaz pour se chauffer – cela pourrait engendrer des taux dangereux de monoxyde de carbone.
- Par temps froid, habillez-vous chaudement avec plusieurs couches de vêtements et minimisez le temps passé à l'extérieur. Ayez connaissance des symptômes de stress lié au froid (à savoir l'hypothermie) et recherchez des soins médicaux appropriés si des symptômes apparaissent.

Après une panne de courant :

- Jetez toute la nourriture ayant été exposée à des températures de 40°F (4°C) pendant deux heures ou plus, ou ayant une odeur, une couleur ou une texture inhabituelles. « En cas de doute, jetez-la ! »
- Si la température dans le congélateur est inférieure à 40 °F et la nourriture comporte des cristaux de glace, elle peut être recongelée.
- Si vous craignez que des médicaments n'aient été abîmés, veuillez contacter votre médecin.
- Réapprovisionnez votre trousse d'urgence en piles neuves, aliments en conserve et autres fournitures.

###

Des informations complémentaires sont disponibles à l'adresse www.governor.ny.gov
État de New York | Chambre Exécutive | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[SE DÉSINSCRIRE](#)